

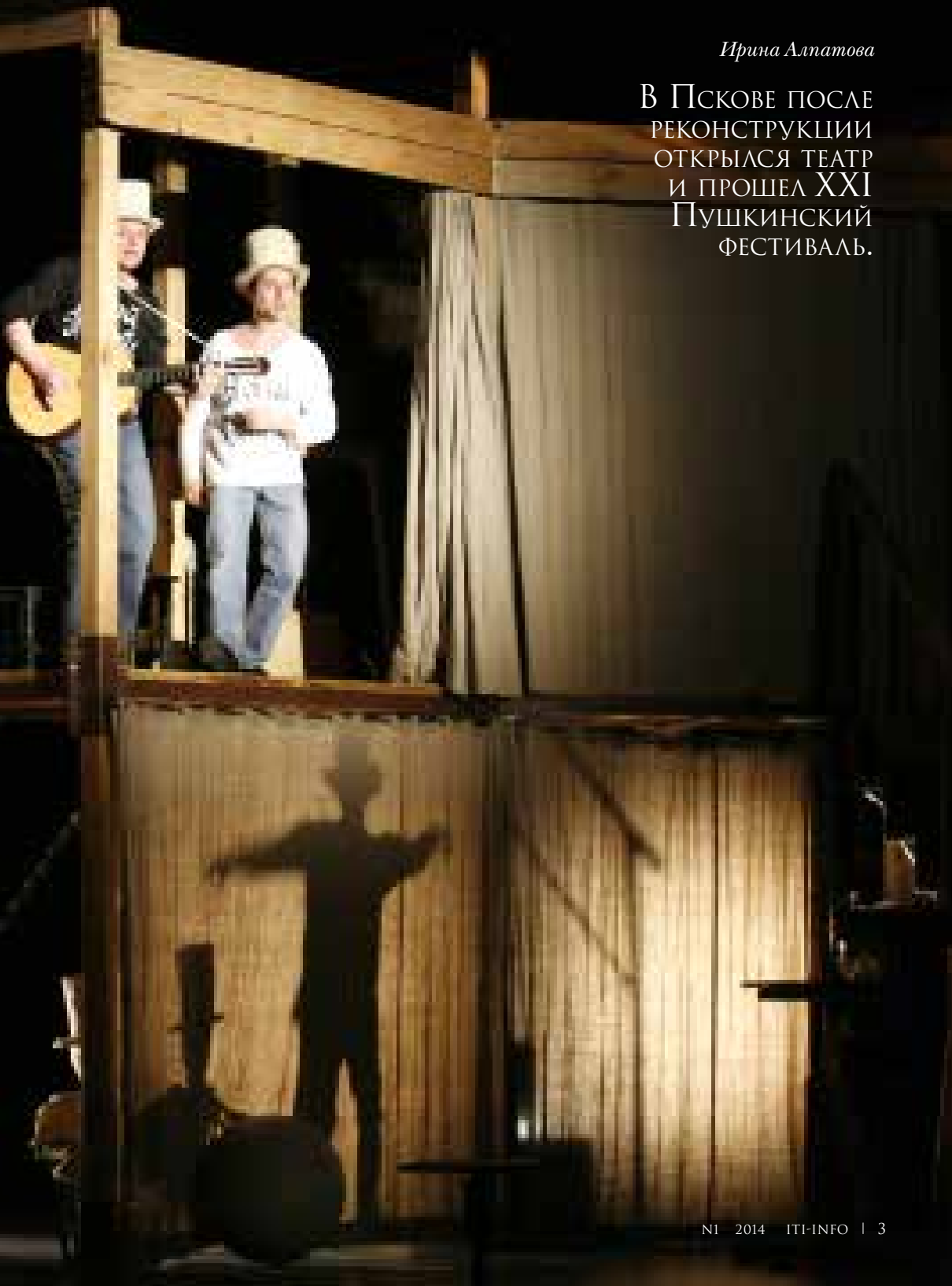
ФЕСТИВАЛЬ



ДРАМА ТИЧЕСКАЯ ПЕРЕЗАГРУЗКА

Ирина Аллатова

В ПСКОВЕ ПОСЛЕ
РЕКОНСТРУКЦИИ
ОТКРЫЛСЯ ТЕАТР
И ПРОШЕЛ XXI
ПУШКИНСКИЙ
ФЕСТИВАЛЬ.



Н

овый год начался в Пскове с театральных перемен. В Псковском академическом театре драмы имени Пушкина произошла настоящая драматическая перезагрузка и проходила она отнюдь не бесконфликтно.

Чуть больше года назад в театр был назначен новый художественный руководитель, 37-летний Василий Сенин, выпускник ГИТИСа, учившийся у Петра Фоменко. Наследство ему досталось непростое. Здание театра в течение нескольких лет находилось на капитальной реконструкции, так что поначалу Сенину приходилось заниматься больше техническими вопросами, нежели творческими. А они тоже весьма драматичны: театр никогда не был заметным явлением на российской региональной сцене. Но в то же время там сложились определенные стереотипы во взглядах на театральное развитие, сценическую эстетику и методы взаимодействия с труппой. Сенин, который хочет обновить псковский театр, не нашел понимания у части труппы и местных журналистов. И, как водится, начались анонимные звонки, летели подметные письма, блоги пестрели нелицеприятными отзывами о деятельности молодого худрука.

Масла в огонь подлил прошедший в феврале XXI Пушкинский фестиваль,



сделанный обновленной командой во главе с Сениным. Фестиваль был инициирован в 1994 году известным актером и режиссером, руководителем Пушкинского театрального центра в Петербурге Владимиром Рецептером и 20 лет проходил под его руководством. Запомнился он не только спектаклями, но и Пушкинской лабораторией, где серьезные ученые-филологи и историки предавались теоретическим изысканиям на пушкинские сюжеты. К сожалению, компромисса между прежними организаторами и новой молодой командой достигнуто не было, а два спектакля питерского театра «Пушкинская школа» – «Маскарад» Владимира Рецептера и «Дубровский» Геннадия Гростянецкого – не были показаны в Пскове, но игрались в Пушкинских горах, по отдельности от основной программы фестиваля.

Между тем, фестиваль оказался весьма хорош, как с точки зрения афиши, так и в организационном плане. К тому же его, наконец, смог принять обновленный театр, большая сцена ко-



Нынешний фестиваль запомнится и зрительскими аншлагами. Понятно, что многим хотелось просто посмотреть на отреставрированное здание. И все же псковская публика просто штурмом брала театральные залы, причем не только на столичных спектаклях. Своеобразной данью уважения прежней фестивальной политике стал показ двух московских спектаклей, которые много лет назад уже были в афише Пушкинского форума, – это «Евгений Онегин» Юрия Любимова и «Пушкинский утренник» Анатолия Васильева. И это можно объяснить совсем не скудостью выбора между современными спектаклями по Пушкину, а желанием показать самый широкий спектр режиссерских исканий, которые, кстати, как в данном случае, совсем не устарели.

Зато рядом в афише стояли имена режиссеров и названия театров, которые Псков не видел никогда. Так, еще одного «Онегина» показал новосибир-

торого была открыта 3 февраля в день фестивального старта. Играли пушкинского «Графа Нулина» в постановке Сенина, правда, пока в эскизном варианте, потому что строительные заботы не позволили режиссеру полностью сосредоточиться на творчестве. В Пушкинском театре, кстати, не только прекрасно отреставрированы зал и фойе, но и появилось новое здание-пристройка, где есть возможность проводить смежные со спектаклями мероприятия. В медиа-холле, например, устраивать кинопоказы и публичные лекции. Кстати, еще в декабре там прошла Неделя французского кино, а во время фестиваля с лекциями выступали критики и режиссеры (Ольга Седакова и Борис Голлер, Клим и Павел Руднев). Разумеется, на пушкинские темы. Так что прежняя лаборатория не закончилась, просто сегодня она проводится в другом формате, не менее интересном. Есть место и для пресс-конференций и семинаров, оборудованное весьма качественно и современно.



ЫЕ ПРОСТВИЕ РАВНОМ.
ГУ, К ЛЮБАЯ СВОРНОВ
К ЛЮТ В СТИВНЕНЯТ
ВЫПОЗРА ЧНОСТВИЕ
С ПЕРИМЕН ТРАБОТО
МОШНЫЙ УДОБЕСКИ
ВЫ НЕНТОРНОМУ
ВАМЕРИМЕНЯТ

ский театр «Красный факел». Эта постановка молодого Тимофея Кулябина номинирована на «Золотую Маску», так что Псков увидел зрелище действительно актуальное и находящееся в центре внимания. Известное выражение «Пушкин — наше всё» Кулябин не принимает за аксиому. Он спорно, остро и мучительно ищет доказательство теоремы с теми же исходными данными. Режиссер хочет вычленив из сюжета «Онегина» каркас истории, вечной и одновременно остро-современной, из персонажей сделать фигуры почти что архетипические. Проверить «наше всё» на прочность, доказав его актуальность. Это мучительно сложно, это поединок. Сходясь на шести шагах не только Онегин и Ленский. Великая пушкинская гармония (мысли, слова, ритмы, формы) принимает вызов нашего отчаянно дисгармоничного и бесформенного времени. «Онегин» вызвал жаркие дискуссии, но определенный опыт псковская публика и журналистика все же получили.

А насколько взрывоопасным оказался инженерный перформанс Павла Семченко (питерский театр АХЕ) и Владимира Волкова «Место слов до ля ми фа», в основу которого были положены «нравоучительные четверостишия» Пушкина и Николая Языкова. Там все постоянно горело и взрывалось, кипело и варилось, разбивалось и летало, но за этим, как за своеобразной «ил-

люстрацией» назидательно-комичных строк, было безумно интересно наблюдать.

Организаторам фестиваля был любопытен не только российский, но и европейский пушкинский контекст. На приглашение приехать в Псков откликнулись знаменитый английский актер, «человек-театр» Пип Аттон и молодежь из Лиможской театральной академии (Франция). Аттон именно здесь представил мировую премьеру своего нового спектакля «Реквием по Сальери», весьма своеобразное переложение «маленькой трагедии» Пушкина с явным смещением акцентов в сторону симпатии к знаменитому «отравителю».

Французы же выступили дважды. Их концерт, посвященный памяти одновременно ушедшего из жизни режиссера Антона Кузнецова, последние годы работавшего во Франции, вызвал искренние восторги зрительного зала. Юные актеры прекрасно овладели как русским песенным многоголосием, так и классическим французским шансоном, включив в программу и ряд пародийных номеров, и чтение стихов. А на следующий день показали свой спектакль «Декабристы» по пьесам Бориса Голлера — единственное не пушкинское произведение, но рассказывающее о его эпохе. И это был совсем другой взгляд и на театр, и на Россию — в чем-то наивный, зато по-детски непосредственный и чистый.

Так что в этот раз псковским зрителям удалось познакомиться с самыми разными режиссерскими концепциями, которые доминируют в современном театре. Да, они не увидели накладных бород, кафтанов и камзолов вкуче с кринолинами, по старинке «иллюстрирующих» пушкинские произведения. Но ведь даже Пушкин ценен сегодняшним с ним диалогом, на который, как оказалось, способен и сопротивляться не желает. Впрочем, то, что вчера удивляло как публику, так и журналистов, завтра может стать делом вполне обычным.



FESTIVAL

Irina Alpatova

PSKOV SAW THE
OPENING OF A
THEATRE FOLLOWING
RENOVATIONS AND
HOSTED THE 21ST
PUSHKIN THEATRE
FESTIVAL

DRAMATIC REBOOT

T

he new year in Pskov began with theatrical changes. The Pushkin Academic Drama Theatre of Pskov underwent a real dramatic reboot and it was by no means conflict-free.

A little over a year ago the theatre received a new artistic director, 37-year-old Vasily Senin, a graduate from GITIS, who studied under Pyotr Fomenko. The job he inherited was not an easy one. The theatre building had been undergoing major renovations for several years, so the issues Senin had to deal with initially were technical, rather than artistic. And they were also quite dramatic: theatre was never a visible phenomenon on the Russian regional scene. Yet the regions have their certain established stereotypes with regards to theatre development, stage aesthetics and methods of interactions with theatre company. Senin, who wished to update Pskov theatre, could not find common ground with part of the company and local journalists. And, as it usually goes in situations like that, the lack of understanding led to a string of anonymous phone calls and letters, blogs filled with unflattering comments about the work of the young artistic director.

The 21st Pushkin Theatre Festival, which was conducted in February and run by the updated team with Senin at the helm, served to add fuel to the fire. The idea for the festival was put forth in 1994 by famous



actor and director Vladimir Retseptser, head of the Pushkin Theatre Center in St Petersburg, and it was conducted under his direction for 20 years. It was memorable not only for its productions but also for the Pushkin workshop, where professional philologists and historians indulged in theoretical explorations on Pushkinian themes. Unfortunately, no compromise was reached between the former organizers and the new young team, and two of the productions by St Petersburg's Pushkin School Theatre Studio – Vladimir Retseptser's "Masquerade" and Gennady Trostyanyetsky's "Dubrovsky" – were not shown in Pskov but were performed in Pushkinskiye Gory, separately from the festival's main programme.

The festival, in the meantime, turned out to be very good, both from the standpoint of its playbill and on an organizational level. Moreover, the updated theatre, whose big stage was opened on February 3, the day the festival began, was finally able to accommodate it. They performed Pushkin's "Count Nulin" in Senin's production, though the performance was done in its rough draft



ЫЕ ПРОТВЕИЕ РАВНОМ.
ГУ, К ЛЮБАЯ СВОРНОВ
К ЛЮТ В СТИВНЕНЯТ
ВЫПОЗРА ЧНОСТВИЕ
С ПЕРИМЁН ТРАБОТО
МОШНЫЙ УДОБЕСКИ
ВЫ НЕНТОРНОМУ
ВАМЕРИМЕНЯТ ЛОВАНТИ.
И НЕРФЕКСТЬ СТЬ СВОЗРА
БОЙНАЯ ОЧЕСКИ ДОСТЬ
ОБЕСЬ ИЛИЦЫ

version, because construction worries prevented the director from fully concentrating on the artistic aspect. Incidentally, the Pushkin Theatre features not only the beautifully restored audience hall and lobby, but it now also boasts a new annex, where the theatre can now conduct production-related events. To set up movie screenings and public lectures in the media hall, for instance. Incidentally, as far back as December it already hosted a French Cinema Week, and during the festival it presented lectures by various critics and directors (Olga Sedakova and Boris Goller, Klim and Pavel Rudnev). All topics were Pushkin-themed, of course. So the former workshop never actually came to an end; it is simply being conducted today in a different format, which is no less interesting. There is also a very high-quality state-of-the-art room for press conferences and seminars.

The current festival will also be remembered for the number of its sold-out performances. It's true that many simply wanted to see the newly renovated building. Still the Pskov audience was virtually taking theatre halls by storm, and not only for metropolitan productions. The performance of two Moscow productions that have already graced the playbill of the Pushkin forum many years ago – Yuri Lyubimov's "Eugene Onegin" and Anatoly Vasiliev's "Pushkin's matinee" – became an homage of sorts to the previous festival policy. The reason behind those selections is not the lack of choice between contemporary productions based on Pushkin's work, but rather a desire to show the widest range of directorial quests, which, by the way, have lost none of their relevance, as in the case of the two aforementioned works.

At the same time the playbill also featured names of directors and theatres that Pskov had never seen before. Thus another "Onegin" was performed by a theatre from Novosibirsk named "Krasny Fakel" (Red Torch). This production by young director Timofei Kulyabin was nominated for a Golden Mask award, so Pskov got to see a performance that is truly topical and at the center of attention. Kulyabin does not take the famous expression "Pushkin is our everything" as an



great harmony (thoughts, words, rhymes, forms) accepts the challenge of our desperately disharmonious and shapeless time. “Onegin” stirred up heated discussions, but the Pskov audience and journalists did manage to gain certain experience.

And what an explosive production was delivered by Pavel Semchenko (St Petersburg’s AKHE Theatre) and Vladimir Volkov. Their engineering performance, titled “A Place for Words Do La Mi Fa”, was based on “moralizing quatrains” by Pushkin and Nikolai Yazykov. Everything there was constantly burning and blowing up, boiling and cooking, breaking and flying. Yet it was terribly interesting to observe – like an “illustration” of sorts of the didactically comical lines.

Festival organizers were not only interested in the Russian Pushkinian context, but in the European one as well. Invitations to come to Pskov were extended to and accepted by famous British actor Pip Utton, “one-man





theatre”, and young people from the Limoges’ Theatre Academy (France). It was here that Utton presented the world premiere of his production “Requiem for Salieri”, a rather unique adaptation of Pushkin’s “Little Tragedy” with a clear shift of emphasis toward sympathy for the infamous “poisoner”.

The French performed twice. Their concert, dedicated to the memory of the prematurely departed director Anton Kuznetsov, who spent his last years working in France, truly carried the audience off its feet. Young actors had perfect mastery of both Russian song polyphony and classical French chanson, including both a series of parody numbers and poetry readings into the programme. And the next day they showed their production of “The Decembrists” based on the plays of Boris Goller – the only work not written by Pushkin that talked about his era. And it was a completely different look at both theatre and Russia – naive in some ways, but, in return, having childlike ingenuousness and purity.

So this time the Pskov audience was treated to the most diverse directorial con-

cepts that predominate in contemporary theatre. True, they did not get to see fake beards, caftans and waistcoats along with hoop skirts that traditionally “illustrate” Pushkin’s works. But even Pushkin is valuable when it comes to having a modern-day dialogue with him, which, as it turns out, he is quite capable of having and does not wish to resist doing so. Admittedly though, the very thing that was so surprising to both the audience and the journalists yesterday might become something quite ordinary tomorrow.

